



## NUMERI UTILI - USEFUL NUMBERS

|                                           |            |
|-------------------------------------------|------------|
| Polizia / Police                          | 113        |
| Carabinieri                               | 112        |
| Vigili del fuoco / Fire Brigade           | 115        |
| Emergenza sanitaria / Emergency Ambulance | 118        |
| Ospedale / Hospital                       | 01254141   |
| Guardia medica / Emergency medical care   | 01254141   |
| Polizia Ivrea / Ivrea Police Station      | 0125233811 |
| Polizia municipale / Town Police          | 0125410210 |
| CRI Ivrea / Ivrea Red Cross               | 0125418111 |
| Ivrea parcheggi / Ivrea Parking           | 0125641235 |
| Area camper / Camper Area                 | 3792289494 |

## DA SAPERE - KEY

- Centro storico / Old town
- Varco di ingresso / Way in centro storico e Borghetto
- Varco di uscita / Way out centro storico e Borghetto
- Varchi a pagamento / Entrance gates (tickets)
- Percorso Corteo Storico / Historical Parade
- Varco di accesso / Way in a piazza di Città (sabato 1° e martedì 4 marzo solo dalle 18) Sat and Tue only from 6pm
- Punto di accesso al Borghetto / Way in Borghetto
- Accesso vietato ai passeggiatori / No strollers
- Punto informazioni / Info point
- Area tiro bimbi Tuchini / Kids throwing area Borghetto
- Ospedale / Hospital
- Limite circolazione (jersey) / No vehicles
- Punto assistenza disabili / Disabled person assistance point
- Punto assistenza bimbi / Baby care kiosk
- Area camper
- Parcheggi / Parkings
- Area Battaglia delle Arance / Battle of the Oranges area
- Punti di primo soccorso / First aid
- Commissariato / Police
- Stazione ferroviaria / Railway station
- Uscita di Emergenza / Emergency exit
- Obbligo Berretto Frigio / Phrygian Cap Area

## NORME DI COMPORTAMENTO - SAFETY INSTRUCTIONS

- L'evento si svolge in aree pubbliche del centro storico di Ivrea, liberamente accessibili.
  - Durante gli eventi, l'accesso alle aree sarà esclusivamente pedonale e la viabilità sarà regolata da interruzioni temporanee gestite dal servizio di Polizia Municipale.
  - Per una migliore circolazione pedonale, sono previsti percorsi alternativi e aree con accesso controllato.
  - Le aree di parcheggio saranno indicate.
  - Rivolgeti al personale per qualsiasi necessità.
  - Non è consentito introdurre valigie, trolley o carrelli, salvo per chi ha una prenotazione presso strutture ricettive.
  - Non salire su balaustrate o altre strutture.
  - Non ostruire i percorsi di deflusso.
  - È vietato introdurre armi, materiali pericolosi, spray, fuochi d'artificio, oggetti appuntiti o taglienti, bastoni, selfie stick (eccetto ombrelli o dispositivi sanitari), biciclette (eccetto per persone con disabilità) e bevande in contenitori di vetro o lattine.
  - Indossa sempre il Berretto Frigio.
  - Non attraversare il Corteo Storico.
  - Mantieni una distanza di sicurezza dai cavalli.
  - Non avvicinarti al cocchio della Mugnaia.
  - Non entrare nelle aree della Battaglia delle Arance e proteggi il viso con un braccio alzato.
  - Non appoggiarti alle reti di protezione.
  - Non lanciare arance né ai cavalli né ai cavalieri.
  - Indossa abbigliamento sportivo e scarpe antiscivolo.
  - Non indossare occhiali
- Nota Importante: È vietato l'accesso alle aree della Battaglia delle Arance con passeggiatori e carrozzine (Via Palestro, Piazza di Città, Piazza Ottinetti e Borghetto).

- The event takes place in public areas of Ivrea's historic center, with free access.
  - During event days and hours, access will be pedestrian-only, and road access will be limited to designated times by the Municipal Police.
  - Controlled access areas and bypass routes will be available for pedestrians to reach other event areas.
  - Parking areas will be clearly indicated.
  - For assistance, please contact event staff.
  - No suitcases or trolleys are allowed, except for those of guests with accommodation reservations in controlled areas.
  - Do not climb on balustrades, parapets, or other structures.
  - Do not obstruct pedestrian flow along designated routes.
  - Prohibited: weapons, hazardous materials, sprays, fireworks, sharp or pointed objects, sticks (except umbrellas or medical devices), bicycles (except for people with disabilities), and beverages in glass containers or cans.
  - Always wear your Phrygian cap.
  - Do not cross the Historical Parade route.
  - Keep a safe distance from horses, never stand behind or beside them, even if they are not moving.
  - Do not approach the Mugnaia's chariot.
  - Avoid entering areas of the Battle of the Oranges - do not wear glasses, stay alert, and use your arm to protect your face.
  - Do not lean on safety nets - they are soft and may bend.
  - Do not throw oranges at horses or riders.
  - Wear sportswear and non-slip shoes.
  - Do not wear glasses
- Note: Access to the Battle of the Oranges areas, and crossing Via Palestro, Piazza di Città, Piazza Ottinetti and Borghetto with strollers or wheelchairs, is strictly forbidden.

## LUOGHI - PLACES

- 1 Castello / Castle
- 2 Duomo / Cathedral
- 3 (Sala stampa) Sala Santa Marta / Press room
- 4 Municipio / Town Hall
- 5 Antico Palazzo della Credenza / Foundation of the Historical Carnival of Ivrea - Headquarters
- 6 Ponte Vecchio / Ponte Vecchio old Roman bridge

## ZONE BATTAGLIA DELLE ARANCE - AREAS OF THE BATTLE OF THE ORANGES

- ★ Mercenari
- ☠ Morte
- ♠ Credendari
- ♂ I Diavoli
- ♂ Scorpioni d'Arduino
- ♂ Pantera Nera
- ♂ Scacchi
- ♂ I Tuchini del Borghetto
- ♠ Asso di Picche